

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 32 (1959)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 800 m weit

können Sie Ihre Anweisungen, Kommentare und Befehle mündlich übermitteln mit dem neuen

## GIGAFON HL 3

Elektronisches  
SPRACHROHR

Ordnungsdienst  
Feuerwehrdienst  
Bahndienst  
Schiffsverkehr  
Grossindustrie  
Flugdienst  
Sportanlässe  
Vergnügungs-  
parks etc.

Gewicht: 1,8 kg  
Grösse: 20,5 cm ø



### JOHN LAY, LUZERN

Himmelrichstrasse 6, Telephon (041) 3 44 55

VERKAUFSBÜRO ZÜRICH:

Seestrasse 45, Telephon (051) 27 30 10

LACKE & FARBEN

DR. W. MÄDER A.-G.

BADEN

Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Baden  
Aktiengesellschaft

Büros und Fabrikation in Killwangen      Telephon (056) 35313

Galvanik mit Edelmetallen für  
alle Zwecke der Elektrotechnik,  
Nachrichtentechnik, Elektronik  
und Chemie — Silber, Gold,  
Goldlegierungen, Rhodium.

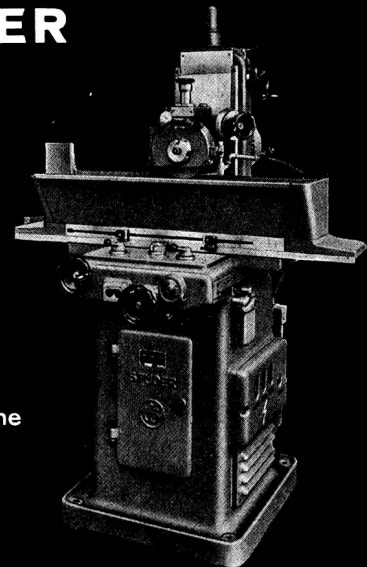
GALVATRONIC

### Werner Flühmann Zürich

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64

## Präzisions-Schleifmaschinen STUDER



Flächen-  
Schleifmaschine

Universal-Rundschleifmaschinen  
Rachenlehren-Schleif- und Läppmaschinen  
Profil-Schleifmaschinen  
Flächen-Schleifmaschinen

AKTIENGESELLSCHAFT

### FRITZ STUDER

GLOCKENTHAL-THUN



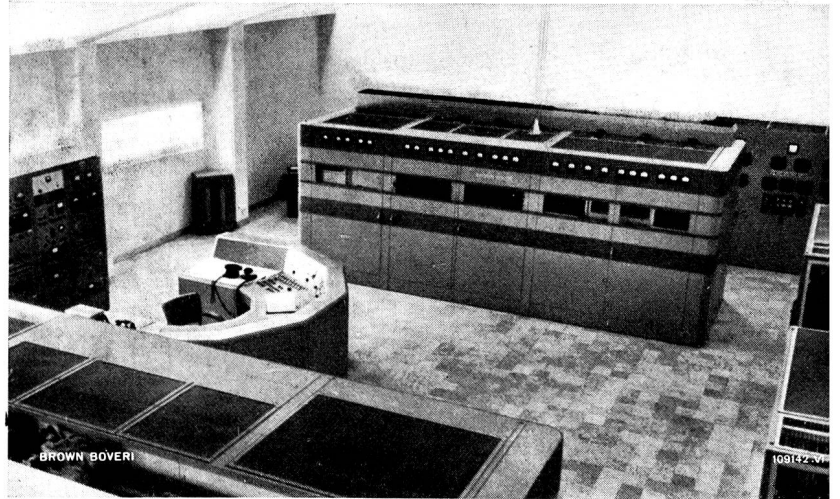
telecommunication all over the world

in aller welt

dans le monde entier

10791

PG Z ü r i c h 6



▲ Zwei Brown Boveri  
135-kW-Mittelwellensender in der  
Station Castanheira, Portugal

Brown Boveri Hochfrequenz-Erzeugnisse sind das Ergebnis langjährig Forschungs- und Entwicklungsarbeit die es ermöglicht, den immer grösseren Anforderungen des modernen Senderbaues voll gerecht zu werden.

AZ  
Zürich 1

A-G. **BROWN, BOVERI** + CIE.  
BADEN · SCHWEIZ

Adressänderungen: Redaktion des «Pionier» Postfach 113 Zürich 47

FABAG DRUCK ZÜRICH